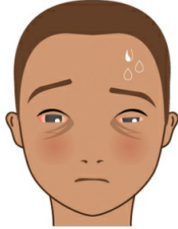


د ساری ناروغیو درملنه • Infektionssjukvård

ویده توبرکلوز او درملنه

Latent tuberkulos med behandling



تیوبه رکولوس واته سیل بریتیه له نه خوښیه ک که مرؤف به هوی به کنتریاپه که وه ده یگریټ.

Tuberkulos (TBC) är en sjukdom som orsakas av en bakterie.



مرؤف له که سیکه وه تووش ده بیټ نه گهر نه خوښی سیل له بوریه کانی هه وایدا هه بیټ و بو ماوه یه کی درېژ ههر بکوکیټ.

Man kan smittas om en person som har tuberkulos i luftvägarna hostar på en under en lång tid.



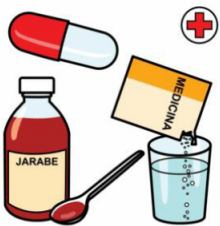
مرؤف رهنگه دوو چاری سیلی مت (خه وتوو) یان سیلی چالاک بیټ. دغه ډول تیرکلوز چی تاسی لری د غیر فعال تیرکلوز په نامه یادیری.

Man kan få antingen latent (vilande) tuberkulos eller aktiv tuberkulos. Du har det som heter latent tuberkulos.



دا پدی معنی دا ه چی د دی ناروغی بکتیریاوی ستاسی په بدن کی د استراحت په حالت کی دی. تاسی ناروغ نه یاست او ستاسی ناروغی کوم بل نفر ته سرایت نه کوی.

Det betyder att du har bakterierna i kroppen men de är vilande. Du är inte sjuk och du kan inte smitta någon annan.



نه گهر له شت لاوازیوو رهنگه نه خوښ که ویت و سیلی چالاک بگریټ. پدی خاطر دی چی موږ تاسی ته سپارښت کوو چی تاسی باید د غیر فعال تیرکلوز په خاطر د _____ میاښتو په موده تداوی شی.

Om din kropp försvagas kan du insjukna i aktiv tuberkulos. Därför rekommenderar vi att du genomför behandlingen mot latent tuberkulos under _____ månader.

د ساری ناروغیو درملنه • Infektionssjukvård

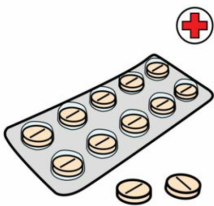
ویده توبرکلوز او درملنه

Latent tuberkulos med behandling



چاره سه رکړدنه که دا راهینان بکهیت، بچیت بو خویندنگا یان کار بکهیت و چاوت به هاوړیکانت بکهویت.

Du kan leva som vanligt och träna, gå i skolan eller arbeta och träffa vänner under behandlingen.

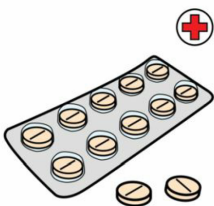


تاسی باید دا دواوی و خوری:

Du ska ta följande mediciner:
Tibinide tablett mg tablett en gång varje dag
ټابلیت یو ځل او هره ورځ



Rimactan kapsel mg tablett en gång varje dag
دانی کپسول یو ځل او هره ورځ



Pyridoxin tablett mg tablett en gång varje dag
ټابلیت یو ځل او هره ورځ



تاسی باید هر سهار خپل دواوی و خوری. د دوا د اخیستلو نه وروسته باید چی تاسی حد اقل یو ساعت صبر وکی او له هغه نه وروسته د سهار چای او خواړه و خوری.

Du ska ta mediciner varje morgon. Vänta minst 1 timme med frukost.

د ساری ناروغیو درملنه • Infektionssjukvård

ویده توبرکلوز او درملنه


Latent tuberkulos med behandling

	<p>دا مهمه ده چی تا هر سهار خپل ناشتا و خوری پدی خاطر چی د دوا د خوړلو په خاطر د نس درد او د خوا گرځیدل خطر ونه لږ سی.</p> <p>Det är viktigt att äta frukost varje dag. Då är det mindre risk att du får ont i magen och blir illamående av medicinerna.</p>
	<p>دا پیره مهمه ده چی تاسی خپل دوا خوړل د یاده و نه باسی. که داسی وی چی تاسی خپل دوا هیره کړی، کیدای شی چی بکتیریاوی د دوا په مقابل کی لږ حساسیت ښکاره کړی.</p> <p>Det är mycket viktigt att komma ihåg medicinen. Om man glömmer kan bakterierna bli mindre känsliga för medicinerna.</p>
	<p>ریماکتان په رنگی میز و فرمیپسک سوور ده کات. دا خطرناک نه دی.</p> <p>Rimactan färgar urin och tårar röda. Det är ofarligt.</p>
	<p>کیدای شی تاسی د سترپیا احساس وکی، په خپته کی مو درد پیدا شی او د خوا گرځیدل حالت ولری چی اکثره وختونه دا تکلیفونه پخپله ورکیري.</p> <p>Man kan bli tröttare, få ont i magen och bli illamående. Dessa besvär går oftast över. Man kan också få klåda i huden och utslag.</p>
	<p>که چیرته دا تکلیفونه مو پیر شی نو د تشخیص دپاره باید تاسی د کلینیک د نرس سره تماس ونیسی: _____</p> <p>Om du får mycket besvär ska du ta kontakt med sjuksköterska på mottagningen för bedömning: _____</p>

د ساری ناروغیو درملنه • Infektionssjukvård

ویده توبرکلوز او درملنه

Latent tuberkulos med behandling

	<p>که تاسی ته نا خاپه پیر ټوخی پیدا شی، تبه وکی، بی اشتهايي تاسی ته پیدا شی و یا وزن مو کم شی نو باید چی تاسی زموږ سره اړیکې ونیسی.</p> <p>Om du plötsligt får mycket hosta, feber, aptitlöshet och viktnedgång ska du höra av dig till oss.</p>
	<p>خوت به دوور بگره له ټه لکهول و خوراکی ناماده کراوی تهنډروستی.</p> <p>Undvik alkohol och hälsokostpreparat. Var försiktig med värktabletter.</p>
	<p>ټه گهر ده رمانیکي ترت له لایهن دکتوره وه بو نوسرا پیی بللی که تو ټیبیندی / ریماکتان به کارده هینیت.</p> <p>Berätta att du tar Tibinide/Rimactan om du får annan medicin utskrivnen av läkare.</p>